

Editeur responsable  
PARMENTIER Adelin  
Route de Bastogne 355  
6700 ARLON  
☎/Fax 063/21.72.06  
[adelin.par@tele2allin.be](mailto:adelin.par@tele2allin.be)  
Bureau de dépôt : ARLON 1



Belgique - Belgique  
P.P.  
6700 ARLON 1  
11/616

Agréation **P501175**

Dans ce numéro :  
Voyage en Alsace

## A PI A L'COPETTE

*Feuillet d'information de l'Arel's Club Marcheurs  
Affilié à la FFBMP - LUX 012  
Mensuel - n°195-septembre 2008  
Visitez notre site <http://www.arelclub.be>*



Peut-être en ferons nous en septembre !

<u>Les anniversaires</u>	<u>Les marches du mois</u>
PIERRE Marie-Claude 01	S 06 07h GOUVY B 6-12-22-30-42
DESSET Josiane 03	S 06 12h DUDELANGE L 6-12
REVEMONT Yves 05	D 07 07h NIEDERANVEN L 5-10-20
PARMENTIER Lucie 15	D 07 07h GOUVY B 6-12-22
BOUILLON Germain 17	D 07 08h ST MENGES F 10-20
THIRY Marie 18	S 13 07h MUSSON B 6-10-20-30
WAWRESZUK Yvette 18	S 13 12h BERTRANGE L 5-10
MAQUET Daniel 21	D 14 07h MUSSON B 6-10-20
GODELAINE Claire 24	D 14 07h STEINFORT L 5-12-20
ADAM Bernadette 27	S 20 06h MARCHE FAM. B 6-12-20-30-42-50
GOERES Liliane 29	S 20 07h WILTZ L 6-12-22
<b>Bon anniversaire</b>	D 21 07h VOLAIVILLE B 6-12-20-30
	D 21 07h LINGER L 6-11-20
	Me 24 07h KONZ D 10-20
	S 27 07h LINTGEN L 6-11-15
	D 28 07h VIANDEN L 6-11-20

**Pour se rendre à :**

S.06.09 S-Riegelsberg (125 km)

D.07.09 S-Riegelsberg 7h / F-Ottange (55 km)

S.13.09 BE-St.Vith (96 km)

D.14.09 BE-St.Vith (96 km) / F-Waldwisse (80 km) / Hayange (63 km)

Me.17.9 RP-Idar-Oberstein 7h (140 km)

S.20.09 S-Saarlouis(*Ford*) 7h (104 km) / RP-Ramstein 6,30h (175 km) / BE-Rodt (105 km) 7hD.21.09 S-Saarlouis(*Ford*) 7h (104 km)/ RP-Ramstein 6,30h (175 km)/ F-Hunting (73 km km)

Me.24.9 RP-Konz-Oberemmel 7h (75 km)

S.27.09 S-Niedtal-Siersburg 7h (97 km)

D.28.09 S-Niedtal-Siersburg 7h / F-Buding (77 km)

**Marches supprimées**

MONTMEDY le 14 septembre

**Informations sur les marches du mois**

Endroit	club organisateur	Ils sont venus chez nous		Nous sommes allés chez eux	
		en 06	en 07	en 06	en 07
Gouvy	Les d'joyeux gouvions	6	0	14	23
Dudelange	Gehaansbiergknappen Diddeleng	2	0	19	20
Niederanven	Heemelsdeiercher Senningen	6	0	12	24
St Menges	Association des Marcheurs de Floing	0	0	12	0
Musson	La Fourmi Aubange	99	90	119	120
Bertrange	Per Pedes Bertrange	2	6	0	17
Steinfort	Wanderfalken Steinfort	5	0	101	105
Marche	Marcheurs de la Famenne	15	4	22	33
Wiltz	S.I. Wiltz	0	0	7	8
Volaiville	Objectif 10.000 Les Fossés	32	30	122	175
Linger	Lenger Trapper	27	22	69	71
Konz	Saar Mosel Wanderere	0	0	5	18
Lintgen	Uelzecht tramps lintgen	25	30	66	50
Vianden	Ourdall Nessknacker Veinen	20	13	20	27

## Nouvelles du club

### **Naissance**

Annette EVEN est depuis le 7 juillet l'heureuse grand-mère d'un petit Dylan.

Jean Louis GILLARD depuis le 11 août le grand père d'une petite Zoé.

Nos félicitations aux heureux grands-parents.

### **Décès**

Madame Léa SCHOUNE, maman de Yolande HAMES le 10/08/08.

Monsieur EVEN, frère de Annette Even, le 16/08.

Nous présentons nos condoléances aux familles

### **Voyages**

Nos membres voyagent, parfois fort loin et nous envoient un petit bonjour. Les cartes sont à envoyer au président avec la mention "Arel's club".

*De Lourdes - France*

Bonjour de Lourdes. Nous avons participé à la procession mariale, la plus belle de nos marches, parmi des milliers de pèlerins.

Mady, Florent, Monique, José

## L'inconnu du mois

Pour faire de l'auto-scooter, certains se rendent aux fêtes foraines. Notre inconnu ne doit pas se déplacer. Il attend que l'un ou l'autre automobiliste distrait lui emboutisse sa voiture. Pensez, trois fois sur un mois, ce n'est pas rien.

Un peu lassé, il a changé de voiture.

Si vous le reconnaissez, payez lui une "omnium"

Les inconnus du mois dernier étaient Yolande et André Hames.

## Vous marchez

Durant le mois de juillet, nous avons participé aux marches suivantes :

02/07/2008	ARLON SAMPONT	AREL'S CLUB MARCHEURS	68
05/07/2008	BIGONVILLE	ARDENNERFRENN BIGONVILLE	18
06/07/2008	LONGVILLY	LES HIRONDELLES LONGVILLY	13
13/07/2008	HARNONCOURT	LA ZOLETTE	33
13/07/2008	NIEDERFEULEN	SECOURISTES DE FEULEN	2
20/07/2008	ETALLE	OBJECTIF 10.000 LES FOSSES	75
27/07/2008	HOSCHEID	SCHLENNERFLITZER HOUSCHENT HOSCHEID	13
27/07/2008	SAINT HUBERT	LES BOTTINES BORQUINES SAINT HUBERT	14
			236

L'an dernier, pour la même période, nous étions 372.

Bravo à tous les courageux. Merci à tous ceux qui m'ont communiqué le nombre de membres inscrits par mail ou autre moyen.

## Marche du mois

La marche de ce mois est à Konz le mercredi 24 septembre. Konz est à 75 km d'Arlon et les membres du "Saar Mosel Wanderer" seront heureux de vous accueillir dès 7 heures du matin. Pour les volontaires, groupez-vous pour remplir les voitures. Le carburant est cher.

## Barbecue

Ce dimanche 24 a eu lieu notre quinzième barbecue. Les convives ont pu déguster du jambon à la broche, jouer une partie de bowling ou danser sur des airs d'aujourd'hui ou d'hier. .

La bonne humeur était au rendez-vous et je pense que tous ont apprécié leur journée.

Nous avons pu apprécier le gâteau que Patricia a apporté du mariage de sa fille la veille. Merci Patricia et nos vœux de bonheur aux jeunes époux.

Un grand merci à toutes les personnes qui ont donné un coup de main avant, pendant et le lendemain.

Nous prenons déjà les inscriptions pour 2009.

## Voyage en Alsace

Le voyage prévu le week-end des 8 et 9 novembre un car en Alsace aura bien lieu. Il ne reste que quelques places pour que le car soit rempli.

Le programme est le suivant : Le samedi, marche à Münstertal dans la Forêt Noire. L'après-midi, quartier libre à Colmar (nous espérons du beau temps). Le dimanche, marche à Boofzheim et retour. L'hôtel de Colmar est libre et sur le chemin du retour, essaierons de faire une petite visite. .

Le prix n'a pu être fixé car Goedert n'a toujours pas donné le prix du car pour ce week-end. Il devrait être compris entre 60 et 70 € en chambre double.

Pour permettre les réservations à l'hôtel et confirmation des inscriptions, nous demandons à tous de verser 50 € sur le compte du club 001-0642043-76 avant le 15 septembre.

Pour les retardataires, inscription au plus tôt chez Ginette (063/21.72.06)

### La ligne 162



La ligne 162 qui relie Namur à Luxembourg a été construite par la Compagnie du Grand Luxembourg, fondée le 11 septembre 1846. La Compagnie fut ensuite rachetée par les chemins de fer de l'Etat en 1873. Longue de 146.8 km, elle a été inaugurée en plusieurs étapes entre mai 1858 et septembre 1859. L'électrification de la ligne (3000 volts) remonte à 1956, elle offre des difficultés importantes : plusieurs tronçons atteignent une rampe de 16 pour mille.

De mai 2008 à septembre 2009, la ligne fête ses 150 ans.

#### TRAIN VAPEUR

La locomotive à vapeur (29013) et les voitures du parc historique (M2) circuleront en navette entre Libramont et Arlon via Marbehan.

L'achat d'un ticket spécial vapeur donne droit à effectuer un aller vapeur sur sur une portion du trajet de votre choix (Libramont-Marbehan ou Marbehan-Arlon ou Arlon-Marbehan ou Marbehan-Libramont).

Prix du billet unique: 8€. Ce prix inclut le trajet vapeur spécifique choisi comme indiqué à l'alinéa précédent et l'aller ou le retour par le train régulier

Les enfants de moins de 12 ans voyagent gratuitement en 2ème classe pendant le week-end.

Les billets spéciaux seront en vente dans toutes les gares à partir du 15 septembre 2008.

#### Les 25 et 26 octobre

##### GARE D'ARLON

Visite guidée de la gare d'Arlon. Rendez-vous devant la gare à 11h15

Accueil en fanfare le samedi à 15h et le dimanche à 16h.

Exposition en gare du matériel moderne de la SNCB (locomotives, voiture de voyageurs, train de relevage) - visites et explications.

[www.ot-arlon.be](http://www.ot-arlon.be) - 063/21.63.60

##### AVENUE DE LA GARE

- Dégustation et vente de produits du terroir (maitrank, bières, chocolat, ...).

- Animations musicales.

- Balades en calèches.

- Carrousel, château gonflable, ballons, gaufres, ...

<http://150ansligne162.canalblog.com/>

- Menu spécial dans les restaurants du quartier.

- Nombreuses actions chez les commerçants - concours avec prix SNCB (voyages et lots divers).

##### MUSEE GASPAR

**De 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h30**

Exposition "150 ans de chemin de fer à Arlon"

Entrée à prix unique: 2€ Restera visible jusqu'au 12 avril 2009. Rue des martyrs, 16 - 063/60.06.54 [www.ial.be](http://www.ial.be)

**Du 10 octobre au 7 novembre**

##### OFFICE DU TOURISME

Exposition du club de photographie "Images rail Arlon Stockem"

Rue des Faubourgs, 2 - 063/21.63.60

## Un établissement bien bruxellois

Lors de notre dernier voyage en car à Alost, nous avons fait une petite halte à Bruxelles. Notre chauffeur ayant stationné son car à mi chemin entre le Palais Royal et la Grand Place. Nous avons ainsi pu choisir notre visite. Les files pour entrer au palais étaient importantes et seuls les plus courageux ont pu faire la visite. D'autres se sont contentés de regarder le tapis de fleurs de la grand place. D'autres encore (les mêmes ?) tiraillés par la faim se sont rendus dans un des nombreux restaurants des environs de la grand place. Parmi ces restaurants, il faut citer la friture "LEON".

Cet établissement plus que centenaire attire toujours de nombreux convives et ils sont rarement déçus.

### **Une affaire centenaire**

En 1867, Léon Vanlancker décide de s'installer à deux pas de la Grand Place pour exploiter un restaurant de 5 tables baptisé «A la Ville d'Anvers». En 1893, il déménage à quelques mètres de là, au 18 rue des Bouchers, et ouvre sa «Friture Léon». Les années passent et la maison grandit doucement mais sûrement.

La véritable ascension se fera à partir de 1958, date de l'Exposition Universelle, lorsque Bruxelles devient la capitale incontestée du «moule - frite». Depuis, l'entreprise Vanlancker n'a cessé de croître. Aujourd'hui étendue sur 9 immeubles, plus de mille couverts sont servis chaque jour toujours dans une ambiance souriante et conviviale. Tous viennent déguster, sur une carte quasi immuable, soit une des quatorze recettes de moules ou des 120 plats traditionnels de la cuisine belge.

Mais depuis plus de dix ans, le «bon Roi Léon» ne s'est pas reposé sur ses lauriers. Il a rassemblé ses troupes et décidé de partir en campagne.

Au début de l'année 1989, le dynamisme des héritiers Vanlancker se concrétise par l'ouverture d'un nouveau restaurant Léon à Bruxelles, dans le cadre de Bruparck, à l'ombre de l'Atomium. Puis, la même année, c'est l'arrivée en France avec l'ouverture de 51 restaurants en dix ans. Différents restaurants Léon se sont également ouverts en Belgique. Dans les coulisses, Alexandre et Kevin, les fils de Rudy, se préparent à reprendre le flambeau familial. Alexandre officie déjà en cuisine depuis plusieurs années, et Kevin vient d'entrer à l'Ecole Hôtelière de Namur.

### **Le développement de Léon à l'International**

C'est Rudy Vanlancker, cinquième du nom, qui veille actuellement, et ce depuis 30 ans aux destinées de l'entreprise familiale bruxelloise qui initia le développement hors Belgique.

Diplômé de l'école hôtelière de Namur, celui-ci, après avoir donné à son restaurant bruxellois une place de leader de la restauration en Belgique, a pensé à exporter le concept de restauration du «Moules et Frites»

Il faut savoir que la « Friture LEON 1893 » à Bruxelles est le plus gros restaurant du pays en terme de chiffre d'affaires, nombre de clients et membres de personnel. C'est aussi le seul

restaurant belge à disposer d'une représentation syndicale au sein de son Conseil.

C'est ainsi que dès 1980, il commence à réfléchir sur la possibilité de recréer à l'identique ce « modèle bruxellois ».

Il écrit une « Bible », sorte de manuel d'exploitation d'un LEON type, et part à la recherche de partenaires de la restauration susceptibles de l'aider dans son aventure. Ceux-ci se montrent un peu « frileux » quant aux chances de réussite d'une telle aventure. Seuls des financiers et des brasseurs sont intéressés, mais uniquement pour les USA, et Rudy Vanlancker ne se sent pas prêt à aborder ce marché si tôt, surtout suite à l'échec New Yorkais d'un autre bruxellois bien connu ...

Il faut se rappeler le contexte de l'époque, il y a 25 ans, et ce que nous appelons aujourd'hui la «Restauration à Thème» en était encore à ses balbutiements, même à Paris.

Après l'ouverture test d'un restaurant « Pilote » avec des partenaires indépendants sur le site de Bruparck à Bruxelles, il se lance enfin dans l'aventure et ouvre en juillet 1989 le premier restaurant Léon à Paris, Place de la République.

La formule démarre immédiatement, mais pour confirmer sur le long terme il faut en effet rendre le concept plus « parisien ». Trop de rigueur aurait nuit au démarrage du produit.

C'est ainsi que nous avons changé les « grosses » moules belges avec des plus petites ressemblant plus aux moules de Bouchot mieux connues de nos amis français. Même chose pour les frites .... car en Belgique nous servons de grosses frites goûtant la pomme de terre et en France ils apprécient plus les pommes allumettes ... encore quelques adaptations au niveau bières, décor et c'est le succès commercial, au-delà même des plus folles espérances.

Mais LEON c'est aussi, et surtout une véritable Brasserie Belge servant toute la gamme de la gastronomie du plat pays.

Pour réussir ce défi, nous adoptons, une politique de communication forte et cohérente, garante de son succès. Les éléments qui font la réussite de LEON doivent se retrouver dans tous les restaurants.

<http://www.leon-de-bruxelles.fr/>

# SEPTEMBRE 2008

<u>Anniversaires</u>	<u>Marches</u>	<u>Mémo</u>
L 1 <i>Marie-Claude Pierre</i>		
M 2		
M 3 <i>Josiane DESSET</i> <i>(Epe ZORN Roger)</i>		
J 4		
V 5 <i>Yves REVEMONT</i>		
S 6	<b>GOUVY</b> <b>DUDELANGE</b>	
D 7	<b>GOUVY</b> <b>NIEDERANVEN</b> <b>ST MENGES</b>	
L 8		
M 9		
M 10		
J 11		
V 12		
S 13	<b>MUSSON</b> <b>BERTRANGE</b>	
D 14	<b>MUSSON</b> <b>STEINFORT</b>	
L 15 <i>Lucie PARMENTIER</i>		
M 16		
M 17 <i>Germain BOUILLON</i>		
J 18 <i>Marie THIRY</i> <i>Yvette WAWRESZUK</i>		
V 19		
S 20	<b>MARCHE/FAMENNE</b> <b>WILTZ</b>	
D 21 <i>Daniel MAQUET</i>	<b>VOLAIVILLE</b> <b>LINGER</b>	
L 22		
M 23		
M 24 <i>Claire GODELAINE</i>	<b>KONZ</b>	<b>MARCHE DU MOIS</b>
J 25		
V 26		
S 27 <i>Bernadette ADAM</i> <i>(Epe DEPIERREUX Francis)</i>	<b>LINTGEN</b>	
D 28	<b>VIANDEN</b>	
L 29 <i>Liliane GOERES</i>		
M 30		